

## Vân?torii de sclavi – episodul 22

Tae-ha și Dae-gil ajung în Hanyang, iar Hwang Cheol Woong se află pe urmele lor. Chinezii Qing vor să p?trundă în ascunz?toarea de pe muntele Worak, pentru a-l răpi pe prin?i?or. În timp ce Eonnyeon îi citește acestuia din scrierile lui Tae-ha despre perioada petrecută în ?inuturile Qing, chinezii p?trund în înc?pere și îl iau pe succesorul regal, l?sând-o pe Eonnyeon incon?tient?.



Seol-hwa, care se află în zonă, îi vede pe ace?tia când p?trund în cameră, și îl anunță pe Jjakgwi, care îi capturează și îi snopește în b?taie.



Tae-ha vrea să-l întâlnească pe prin?ul mo?tenitor actual, Bongrim, și de aceea îl roagă pe Dae-gil să se întâlnească cu un b?rbat care ar putea stabili întâlnirea celor doi, însă Dae-gil ezită, temându-se de o capcană. Cheol Woong dejoacă imediat planul generalului Song și îi plasează din timp trupele în stare de alertă maximă.



Sclava Chobok este devastat? de faptul c? trebuie s? se m?rite, ?i încearc? s?-i spun? asta ?i lui Eopbok, îns? nu are curajul. La palat, fostul secretar de stat, Lee Jaejun, cel c?ruia îi ceruse ajutor ?i trupe Hanseom, este declarat conduc?torul din spatele complotului de a-l urca pe tron pe prin?ul Seokgyeon, iar regele ordon? ca numele acestuia s? nu mai fie pronun?at de acum încolo, asta însemnând tr?dare. De asemenea, regele se întâlne?te cu fiul s?u, prin?ul Bongrim, ?i îl avertizeaz? c? simpla pronun?are a numelui Seokgyeon reprezint? înalt? tr?dare, ?i s? lase deoparte compasiunea fa?? de acesta.



De?i nu este convins c? întâlnirea cu prin?ul Bongrim ar aduce ceva bun, Dae-gil aranjeaz? această întâlnire. Împreun? cu Tae-ha, prin p?dure, poart? o discu?ie despre via??, despre moarte ?i despre schimbarea lumii, împreun? cu o gustare ?i o sticl? de b?utur?. Cei doi par a începe chiar s? se simpatizeze.





Pe muntele Worak, Eonnyeon și Seol-hwa încep să se placă tot mai mult, iar Seol-hwa își exprimă teama că Dae-gil a plecat împreună cu Tae-ha. Eonnyeon o liniștește spunându-i că cei doi au avut o neînțelegere, dar, au rezolvat-o. O învață pe aceasta să scrie numele lui Dae-gil, iar Seol-hwa îl coase pe vesta făcută chiar de ea.



Sclavii primesc vizite neașteptate, o mulțime de alți sclavi, adunați de prin toate colțurile țării veniți să împlinească același scop. Șeful lor îi anunță că la noapte vor ataca Biroul de Taxe și Impozite, și vor da foc întregului birou.



Dae-gil și Tae-ha pleacă spre locul de întâlnire, iar Hwang Cheol Woong citește foarte ușor mișcările acestora, dându-și seama că prințul va ieși deghizat și se va întâlni cu ei. Este totuși conștient că nu poate ataca în prezența acestuia, riscând să fie acuzat de spionaj. Aflându-se în fața prințului, Song Tae-ha îi cere ajutor pentru a-l salva pe Seokgyeon, dar acesta îi spune că nu poate face asta, el fiind principalul om care va beneficia de pe moartea copilului, fiind succesorul la tron. După ce acesta se îndepărtează, Cheol Woong iese la atac, iar Dae-gil și Tae-ha sunt nevoiți să facă fața luptei, dar nu mult timp, deoarece trupele trebuie să fie pe drum. Trupele însă nu mai merg spre Cheol Woong, deoarece văd explozia de la Birou și se îndreaptă încolo.



În tot acest timp, sclavii atacă Biroul de Taxe și Impozite și omoară pe oricine le iese în cale, aruncând în aer depozitele. Unul dintre sclavi este capturat, iar Eopbok, deși îi este cumplit de greu, trebuie să-l împuște pentru a nu fi capturat în viață.



Dae-gil ?i Tae-ha se ajut? reciproc pentru a sc?pa de urm?ritori.



[http://www.youtube.com/watch?v=i-eg\\_nA1bNg](http://www.youtube.com/watch?v=i-eg_nA1bNg) Mul?umiri pentru traducerea episodului c?tre Michelle.